



DEPARTMENT OF EDUCATION
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

POLICY STATEMENT 207

DIRECTIVE 207

The following is the existing Policy 207 – Long Service and Retirement Recognition Program.

Please note that the *Education Act* supersedes any reference to the *Schools Act*.

Voici la présente Politique 207 – Programme destiné à souligner les années de service et le départ en retraite.

Il est à noter que la *Loi sur l'éducation* l'emporte sur la *Loi scolaire* en tout temps.

POLICY STATEMENT 207

DIRECTIVE 207

SUBJECT	Long Service and Retirement Recognition Program	OBJET	Programme destiné à souligner les années de service et le départ en retraite
EFFECTIVE	April 1, 1986	PRISE D'EFFET	1 ^{er} avril 1986
REVISED	June 1994	RÉVISÉE	Juin 1994
AUTHORITY	Paragraph 6e) - Financial Administration Act and Board of Management Minute 86-0179	AUTORITÉ	Alinéa 6 e) - Loi sur l'administration financière - Décision 86-0179 Conseil de gestion
PAGE	1 of 3	PAGE	1 de 3

PURPOSE

This policy aims at informing all managers and employees of the provincial policy pertaining to the Long Service and/or Retirement Recognition Program and to establish the necessary procedures for effective implementation.

BUT

La présente politique vise à informer les gestionnaires et les employés de la directive provinciale concernant le programme destiné à souligner les années de service et/ou le départ en retraite et à établir les procédures nécessaires à sa mise en application efficace.

POLICY

On March 6, 1986 the Board of Management adopted minute 86.0179 which extended to parts II, III, and IV the long service and/or retirement recognition program previously restricted to part I employees.

PRINCIPE

Le 6 mars 1986, le Conseil de gestion adoptait la décision 86.0179 qui étendait aux parties II, III et IV le programme susmentionné s'appliquant auparavant aux employés de la partie I.

As of that date any employee of the New Brunswick Public Service having accumulated a minimum of 25 years of service to the province or who is retiring is eligible to have his years of service recognized as provided for in the attached program description.

À compter de cette date, on reconnaît les années de service, selon la description du programme ci-joint, de tout employé des services publics du N.-B. ayant accumulé un minimum de 25 ans de service rendu à la province.


MINISTER - MINISTRE

I. Eligibility

Aggregate of total years of full-time employment in Parts I, II, III and IV of the Public Service to include regular, seasonal or casual full-time service.

II. Award Levels

For 25 years of service:

- Silver framed certificate signed by the Minister
- Silver pin

For 35 years of service :

- Gold framed certificate signed by the Premier
- Gold pin

For Retirement:

- Copper framed certificate illustrating the actual years of service signed by the Minister. At the discretion of the School Board, a retirement gift may also be provided (see retirement gift eligibility).

III. Service Verification

Service verification will be the responsibility of the School Board and the Department of Education.

IV. Ordering supplies of certificates, frames, mats and pins

These supplies are available from Central Stores Branch of the Department of Supply and Services and should be ordered directly from them.

I. Admissibilité

Un nombre total d'années de service à temps plein, sur une base permanente, saisonnière ou occasionnelle, dans les Parties I, II, III et IV des services publics.

II. Barème des récompenses

Service de 25 ans :

- Certificat signé par le Ministre, présenté dans un cadre en argent
- Épinglette en argent

Service de 35 ans :

- Certificat signé par le Premier ministre, présenté dans un cadre en or
- Épinglette en or

Départ en retraite :

- Certificat d'années de service signé par le Ministre, présenté dans un cadre en cuivre. Le conseil scolaire peut, à son gré, offrir un cadeau d'usage (voir "admissibilité" au cadeau d'usage).

III. Vérification du service

Le ministère de l'Éducation et le conseil scolaire doivent vérifier les états de service de l'employé.

IV. Commande de certificats, cadres, fonds et épinglettes

Ces fournitures sont disponibles au magasin central des achats du ministère de l'Approvisionnement et des Services où l'on doit commander directement.

V. *Retirement Gift Eligibility*

At the discretion of the School Board, an employee may be provided with a retirement gift, the value of which will be calculated at the rate of not more than ten dollars per year of service to a maximum of \$100.

Eligibility is limited to employees who, on leaving the public service, are eligible for an immediate pension or annual allowance as prescribed by the Public Service Superannuation or Teachers' Pension Act.

VI. *General*

Employees who at the time of implementation are eligible for any of the previously detailed service recognition awards will be entitled to receive the framed certificate for the level last achieved but not for previous levels.

V. *Admissibilité au cadeau d'usage à la retraite*

Le conseil scolaire peut, à son gré, décider d'offrir un cadeau d'usage à l'employé prenant la retraite. Sa valeur ne doit pas excéder dix dollars par année de service jusqu'à un maximum de 100\$.

Seuls peuvent recevoir un cadeau ceux qui, prenant la retraite, touchent immédiatement une pension ou une rente annuelle, prescrite dans la Loi sur la pension de retraite dans les services publics ou celle sur la pension de retraite des enseignants.

VI. *Généralités*

Les employés, ayant droit à une des récompenses susmentionnées lors de la mise en œuvre du programme, reçoivent le certificat encadré pour le plus récent des états de service réalisés mais pas pour les états de service antérieurs.


 MINISTER - MINISTRE